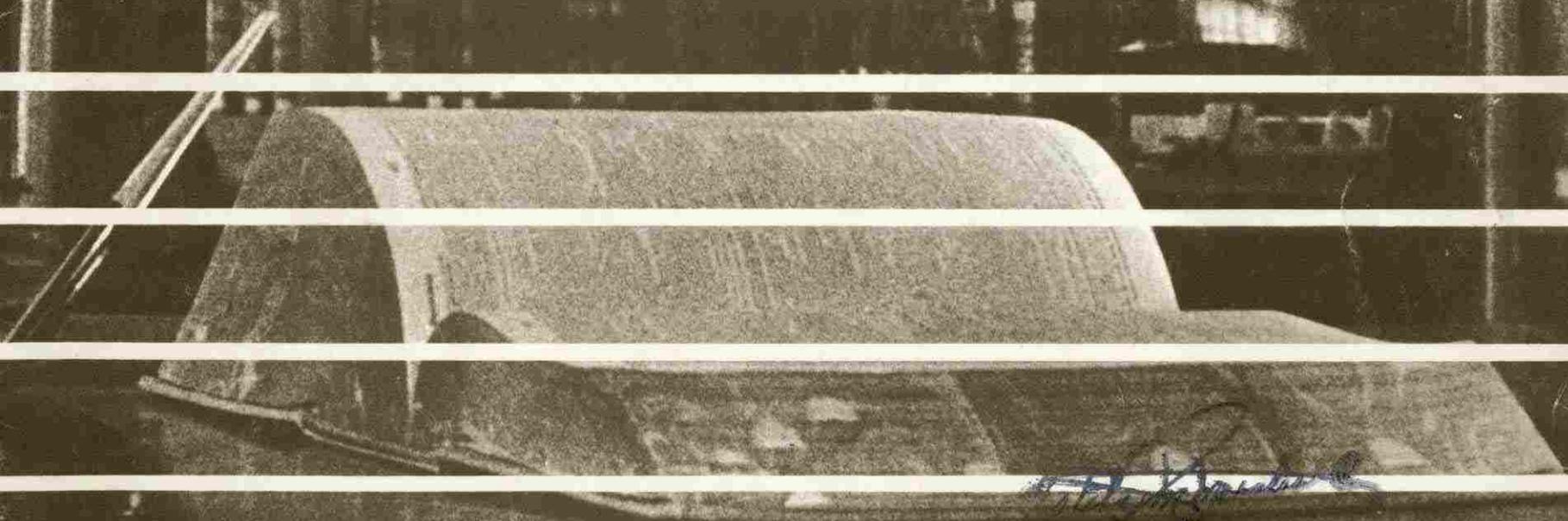


LAT 1583

BOLETIN

BIBLIOTECA NACIONAL

INFORMA N. 7



(IMPOBILA)



BIBLIOTECA



**CENTRO UNIVERSITARIO
DE INVESTIGACIONES
BIBLIOTECOLOGICAS**

**INSTITUTO AUTONOMO
BIBLIOTECA NACIONAL
Y DE SERVICIOS
DE BIBLIOTECAS**

INFOBILA

CONTENIDO:

3 NOTIS 3 ESTA EN VENEZUELA

9 DEPOSITO LEGAL.
Su Cumplimiento Garantiza a las
Futuras Generaciones el Acceso al
Acervo Cultural Venezolano

6 LA BIBLIOTECA FEBRES CORDERO
Valiosa Colección que enriquece
el Acervo de la
Biblioteca Nacional

13 Otorgado Premio Internacional
del Libro a :
VIRGINIA BETANCOURT

8 BIBLIOTECAS
CENTRALES DE LOS MINISTERIOS

15 BREVES

INSTITUTO AUTONOMO BIBLIOTECA NACIONAL Y DE SERVICIOS DE BIBLIOTECAS
BOLSA A SAN FRANCISCO, AVENIDA UNIVERSIDAD CARACAS 101. APARTADO 6525
TELEFONOS: 42.92.17 - 42.28.14 - 483.27.05. CABLES BIBLIONACIONAL
BOLETIN BIBLIOTECA NACIONAL INFORMA

Editado por la Oficina de Información del Instituto Autónomo Biblioteca Nacional y de Servicios de Bibliotecas

Redacción: MIGDALIA FREITES M./Diseño y Montaje: JUAN V. ALBORNOZ R/ ANTONIO QUINTERO

Composición de Textos: NYDIA SEIJAS C.

Fotógrafos: FRANK REYES / ALEJANDRO TORO / JESUS REYNA.

FECHA DE PUBLICACION: ENERO - MARZO 80

DEPOSITO LEGAL: n.b. 80-0391

NOTIS



INFOBILA

El moderno sistema de automatización de los ~~procesos técnicos~~ utilizado en el Proyecto Venezuela funcionará en la Biblioteca Nacional

NOTIS 3 está en Venezuela. NOTIS (Northwestern On-line Total Integrated Sistem) es un novedoso sistema computarizado que automatiza los procesos de búsqueda, adquisición, selección, clasificación y catalogación del material bibliográfico.

Este sistema fue diseñado por la Biblioteca de la Universidad de Northwestern, donde funciona desde el año 1970 y ha representado un valioso aporte en la localización, de numerosas publicaciones venezolanas y venezolanistas a través del Proyecto Venezuela, que se encontraban dispersas en bibliotecas de los Estados Unidos.

El Proyecto Venezuela, iniciado en 1976, por la Fundación para el Rescate del Acervo Documental Venezolano (FUNRES) tenía en principio como objetivo fundamental obtener un registro de la producción bibliográfica venezolana y venezolanista realizada por autores venezolanos y extranjeros, con lo que se enriquecerían sustancialmente las referencias de la Biblioteca Nacional.

Para la realización de tan ambicioso proyecto, FUNRES determinó utilizar los recursos de países con avanzada experiencia en el campo del procesamiento técnico de materiales bibliográficos, como es el caso de los Estados Unidos, donde se inició el Proyecto. Luego de una investigación sobre las instituciones norteamericanas capaces de aportar apoyo eficaz al proyecto se eligió a la Biblioteca de la Universidad de Northwestern, por ser ésta la que ofrecía mayores ventajas en función de los requerimientos de la Biblioteca Nacional. Esta Biblioteca aceptó, además capacitar profesionales venezolanos en los distintos aspectos de compilación y automatización de los asientos bibliográficos, lo que a su vez permitiría implementar con éxito el Sistema NOTIS 3 en nuestro país.

Como parte del convenio firmado entre la Biblioteca de la Universidad de Northwestern y el Instituto Autónomo Biblioteca Nacional, viajaron a ese centro de estudios los funcionarios de este Instituto, José Luis Peniza, Gladys Quiroz, Julio Ramos y Roberto Lovera De Sola, con la finalidad de recibir entrenamiento du-

rante un año, en materia de procesos de búsqueda y aplicación de técnicas de computación a funciones bibliotecarias. Posteriormente, los bibliotecólogos Adelisa Castillo, Gladys Chacón y Thomas Mc Ginn, también funcionarios de este Instituto, realizaron en Northwestern, una pasantía de un mes que les permitió supervisar la etapa final del Proyecto Venezuela y recibir capacitación intensiva sobre el NOTIS 3 y su funcionamiento.

El Dr. Mc Ginn visitó además La Oficina MARC (Machine Readable Catalog) de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos, donde observó los procesos automatizados de catalogación y clasificación. Esta Biblioteca tiene el formato de catalogación más usado en Latinoamérica.

LA BIBLIOTECA Y LAS COMPUTADORAS

El Proyecto Venezuela se realizó en dos etapas, de unos tres años de duración.

La primera, efectuada en los Estados Unidos, arrojó como resultado la elaboración de un catálogo de referencias bibliográficas de autores venezolanos y venezolanistas localizadas en Bibliotecas de los Estados Unidos.



La segunda etapa representa el traslado del Proyecto Venezuela a nuestro país y la comparación del fondo bibliográfico de la Biblioteca Nacional con el catálogo elaborado en Estados Unidos. El propósito de este proceso es conocer cuáles de esos materiales no posee la Biblioteca Nacional y proceder a una adquisición de los mismos para incorporarlos a sus colecciones.

Por medio del Proyecto se identificaron 140.000 citas de las cuales 40.000 corresponden a títulos de monografías y revistas; y 100.000 a artículos aparecidos en publicaciones periódicas extranjeras.

Dichas citas se encuentran registradas en cintas magnéticas en formato MARC, de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos y utilizan códigos mnemónicos de sarrollados en la Biblioteca Nacional, para facilitar la identificación de los campos.

Al término del Proyecto, la Biblioteca de la Universidad de Northwestern, cedió a la Biblioteca Nacional el derecho a usar sin costo alguno, los 30 programas y 300 subprogramas que conforman el NOTIS 3.

Estos programas se encuentran en el computador de la empresa CEPROCHOCA, en Caracas, contratada por el Instituto Autónomo Biblioteca Nacional,

Ing. Jorge Fernández, Jefe de Computación del Proyecto Venezuela.

Adelisa Castillo: "En realidad, los primeros terminales del NOTIS3, ya están funcionando".

Thomas Mc Ginn, de la División de Procesos técnicos en La Trinidad.

Gladys Chacón, una de las funcionarias del Instituto Autónomo Biblioteca Nacional que observó el Proyecto Venezuela en Northwestern.



para implementar el Banco de Datos Automatizado. Para el funcionamiento de este banco de datos el Instituto cuenta con la asesoría del Profesor Kenton Anderson y la Profesora Velma Veneziano de la Universidad de Northwestern, quienes estuvieron abocados a la adaptación de los programas, a la creación de nuevos archivos de computación y a la traducción de términos, códigos y mensajes.

El Ingeniero Jorge Fernández, Jefe del Centro de Procesamiento de Datos de la Biblioteca Nacional, ha tenido bajo su responsabilidad la interpretación de los manuales del nuevo sistema, así como la modificación de los diferentes programas para adaptarlos a las necesidades nacionales. Se encargó igualmente del arreglo de la infraestructura técnica con la CANTV y los servicios de computación con la empresa CEPROCHOCA.

A tal respecto informó el Ing. Fernández, que el NOTIS 3, fue probado completamente y que está garantizado el buen funcionamiento de sus programas en Venezuela.

La línea telefónica está instalada desde la Empresa CEPROCHOCA hasta La Trinidad, donde se encuentra la Sede de la Dirección de Servicios Técnicos del Instituto Autónomo Biblioteca Nacional. Ya han entrado en funcionamiento 7 terminales para uso de Servicios Técnicos y Depósito legal, —informó la Lic. Yola Medina, Directora de la mencionada dependencia, quien señaló que próximamente entrarán en funcionamiento otros terminales en las sedes de Mucubají y San Francisco, para uso de Servicios Hemerográficos, Bibliográficos, y Canje y Donaciones.

El Sistema NOTIS 3 utiliza un computador de gran escala, con terminales de pantalla, el cual ha sido diseñado con un máximo de adaptabilidad para un futuro enlace con redes computarizadas y para ser adaptado a minicomputadoras. El acceso a la información, se realiza por autor, título y número standard internacional, también se puede obtener la ubicación del material en caso de éste no encontrarse disponible en las Salas de la Biblioteca Nacional.

Las aplicaciones de la computadora a las

actividades de la Biblioteca Nacional son múltiples. En principio sólo será utilizada para la catalogación y control interno de ingreso de material a Depósito Legal y adquisiciones. Entre los servicios que podrá prestar la computadora está la utilización de un terminal en la Sala de Referencia de la Biblioteca Nacional, el cual permitirá al usuario obtener la información del material existente en Biblioteca Nacional. Del mismo modo, con la implementación del catálogo colectivo, el usuario tendrá acceso a toda la información venezolana y venezolalista ubicada en las diferentes bibliotecas del país que participen en el sistema NOTIS 3.

Cuando se desee tener información de las fichas catalográficas que se encuentran originalmente en inglés, un banco de datos totalmente desarrollado para Venezuela, por la Biblioteca de la Universidad de Northwestern, traducirá automáticamente el material.

Es conveniente destacar que, este Instituto no implementará de inmediato las funciones de adquisición y control de publicaciones periódicas, ya que es necesario incorporar el catálogo que refleja su dotación, antes de llevar a cabo estas operaciones.

En líneas generales, esta incursión de la Biblioteca Nacional "en el mundo de las computadoras" está en concordancia con el incremento de atribuciones que ha adquirido este organismo desde su conversión en Instituto Autónomo.

Cabe señalar, que aunque las computadoras automatizan los procesos de búsqueda, selección, catalogación y adquisición de material bibliográfico, además la posible adaptación al registro de préstamo al usuario, su funcionamiento generará un incremento de profesionales para que las operen, en vista de que con su uso se multiplicaría el servicio que pueda prestar el Instituto Autónomo Biblioteca Nacional a la colectividad.